

Courant®
F-049-CO

8" - 20" Widespread Faucet
Grifo de largo alcance de 8 a 20 pulgadas
Robinet Élongé de 8 à 20 po.

Quick Installation Guide
Guía de instalación rápida
Guide d'installation rapide



Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

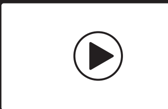
Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. This product may take two people to install. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

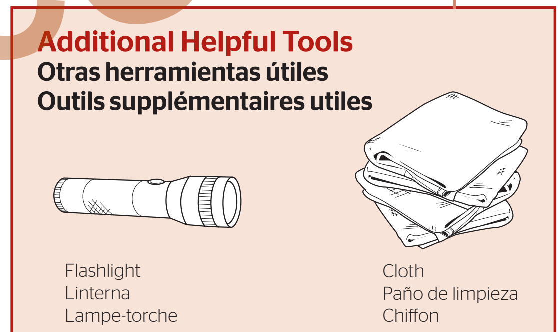
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Este producto se puede tomar a dos personas para instalar. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Ce produit peut prendre deux personnes pour installer. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

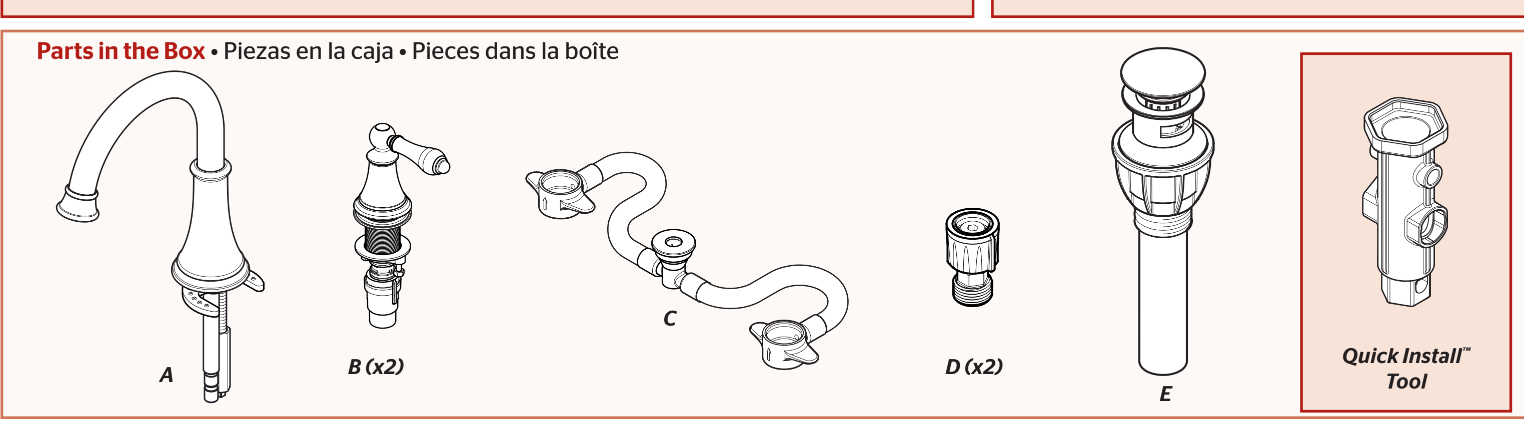
Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires



Additional Helpful Tools
Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



Parts in the Box • Piezas en la caja • Pieces dans la boîte

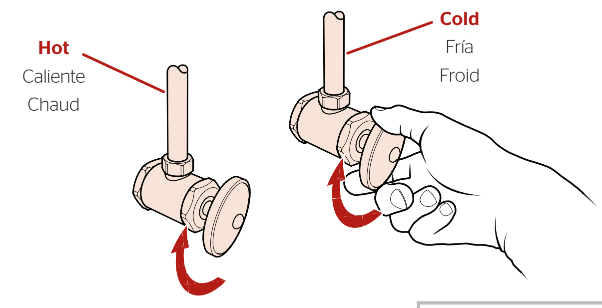


1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

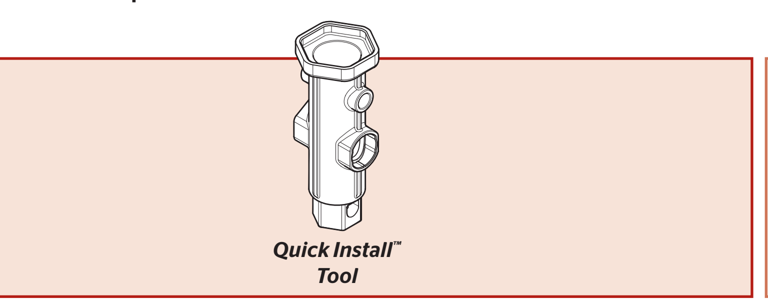
Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet et nettoyer soigneusement la surface de l'évier.

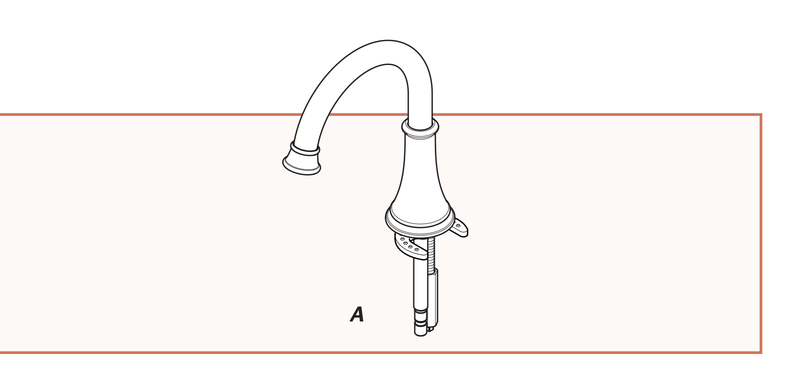


2 Prepare & Install Spout

Preparar e instalar caño

Préparer et installer bec



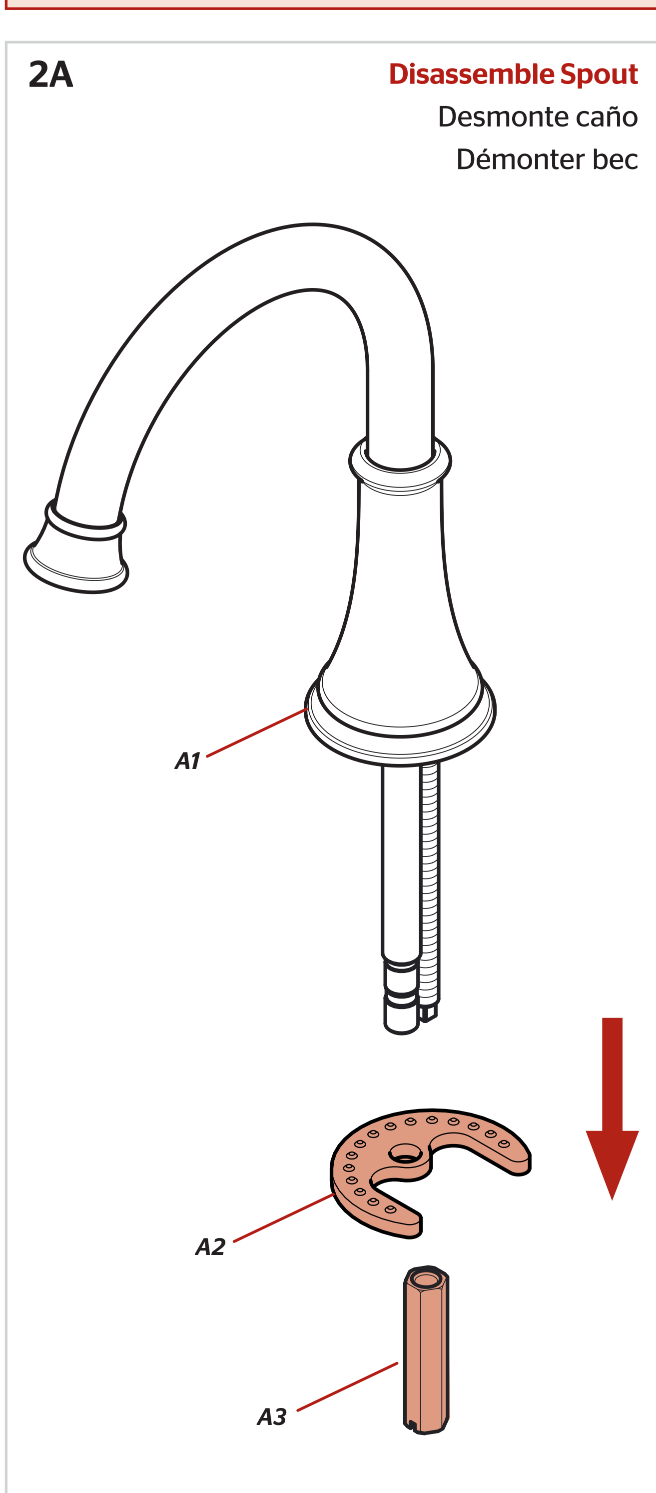


2A

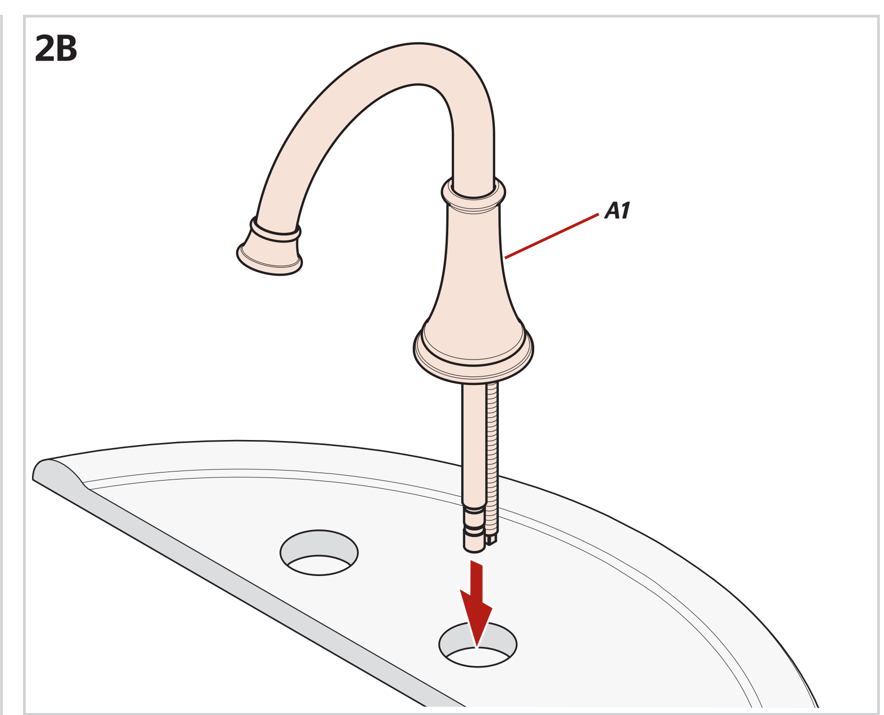
Disassemble Spout

Desmonte caño

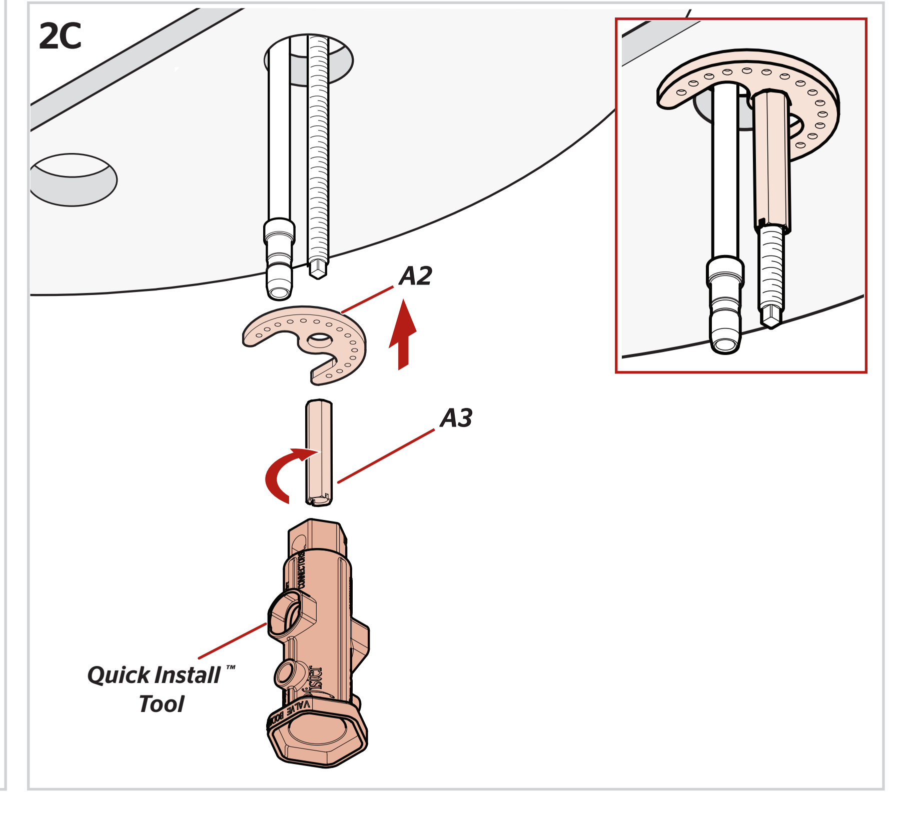
Démonter bec



2B



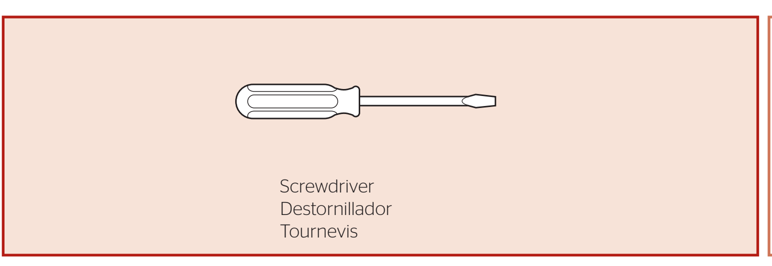
2C

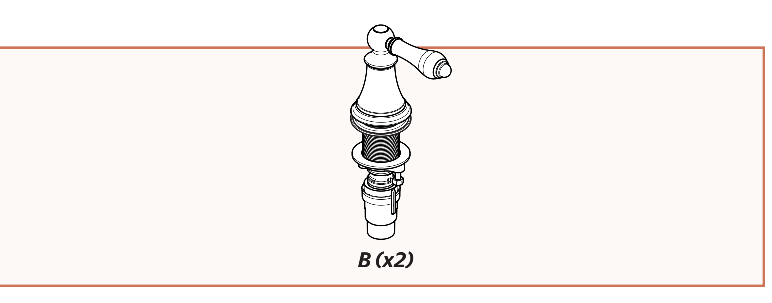


3 **Prepare & Install Valve Bodies**

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

Préparez et installez les vannes





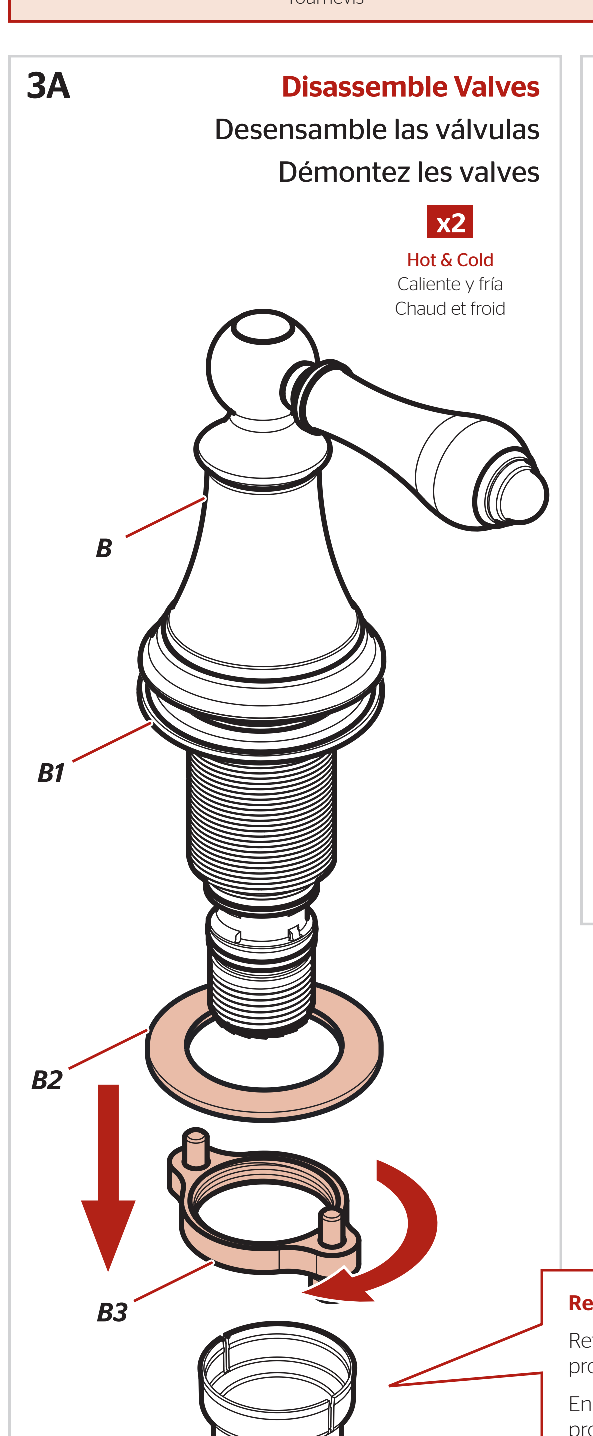
3A **Disassemble Valves**

Desensamble las válvulas

Démontez les valves

x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



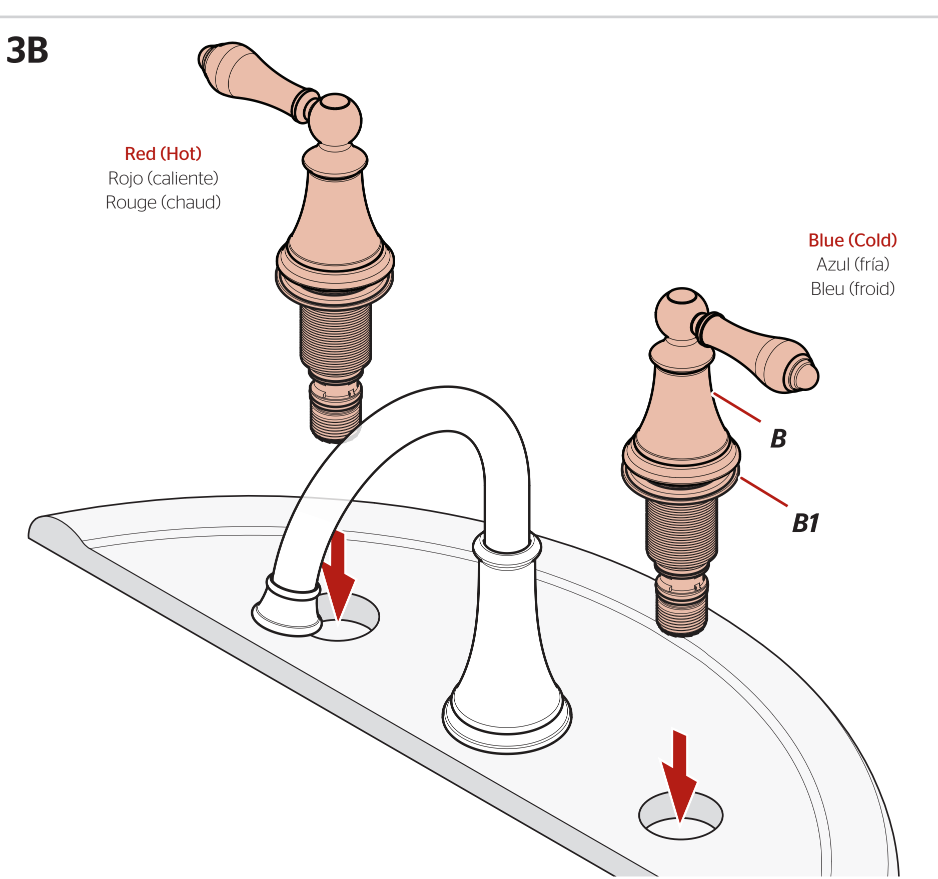


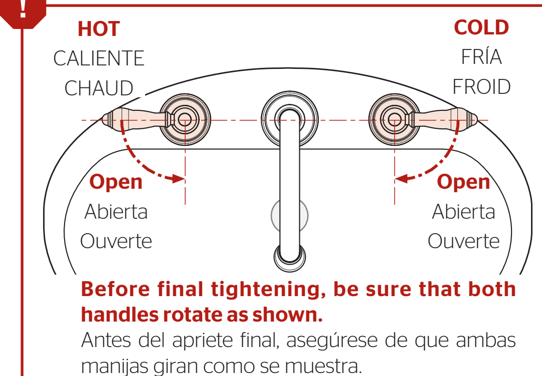
Remove protective cap

Retire la cubierta protectora.

Enlevez le capuchon protecteur.

3B





Before final tightening, be sure that both handles rotate as shown.

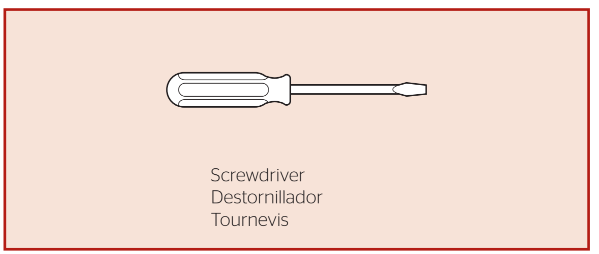
Antes del apriete final, asegúrese de que ambas manijas giran como se muestra.

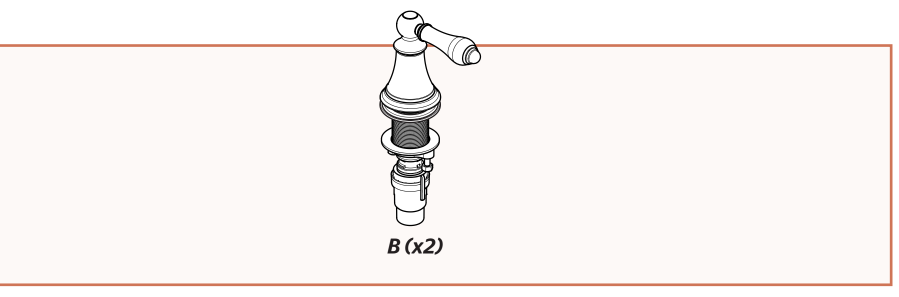
Avant le serrage final, être sûr que les deux poignées tournent comme indiqué.

3 Prepare & Install Valve Bodies

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

Préparez et installez les vannes





3C

B

B2

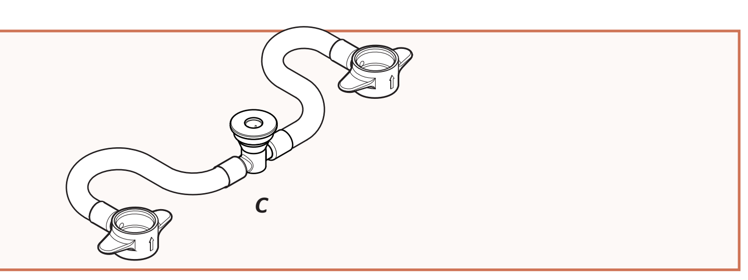
B3

4 Install Hose

Instale la manguera

Posez le tuyau

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



4A

Hot & Cold

Caliente y fría

Chaud et froid

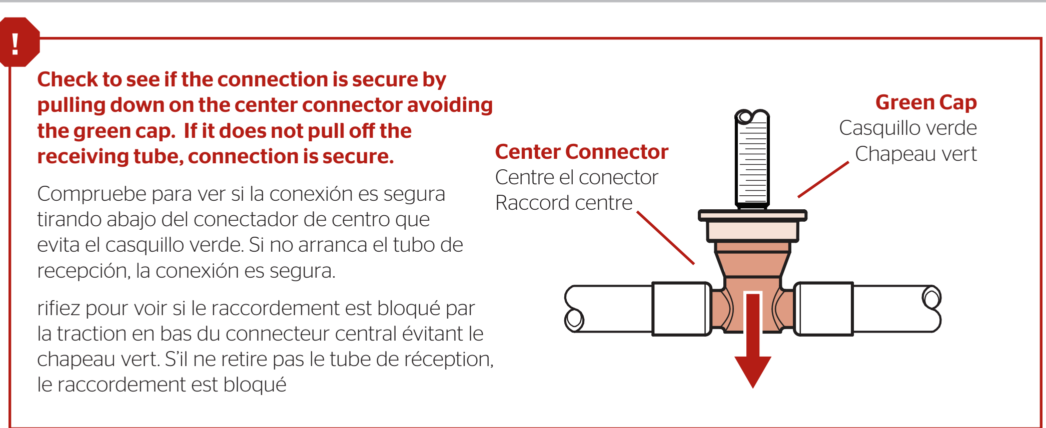
x2

C

IMPORTANT: DO NOT damage O-Rings.

IMPORTANTE: NO dañe las juntas tóricas.

IMPORTANT: NE PAS endommager les joints toriques.



Check to see if the connection is secure by pulling down on the center connector avoiding the green cap. If it does not pull off the receiving tube, connection is secure.

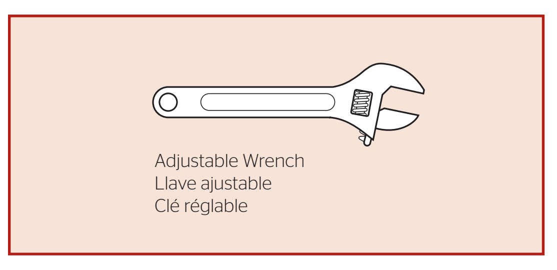
Compruebe para ver si la conexión es segura tirando abajo del conectador de centro que evita el casquillo verde. Si no arranca el tubo de recepción, la conexión es segura.

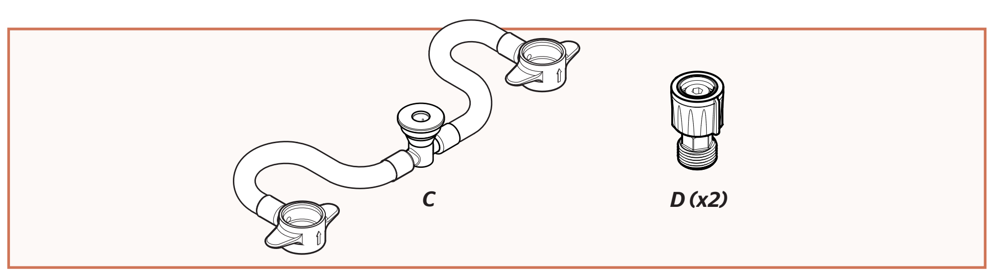
rifiez pour voir si le raccordement est bloqué par la traction en bas du connecteur central évitant le chapeau vert. S'il ne retire pas le tube de réception, le raccordement est bloqué

5 Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau







Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

IMPORTANTE: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des canalisations et des garnitures d'alimentation.

IMPORTANT: L'application incorrecte des canalisations et des garnitures d'alimentation peut avoir comme conséquence l'échec ou la fuite des canalisations et de l'ajustage de précision d'alimentation.

5A

C

D

Cold
Fría
Froid

Hot
Caliente
Chaud

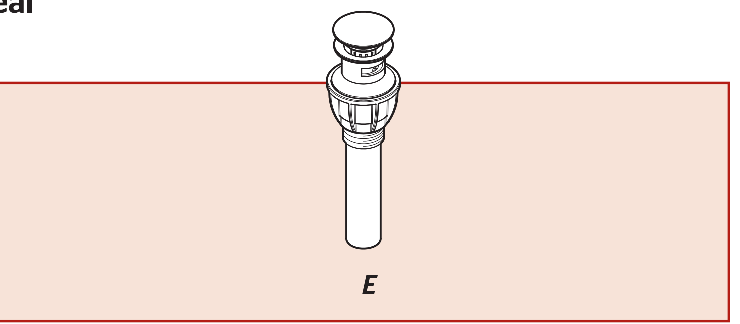
Water supply line

línea de suministro del agua

ligne d'approvisionnement en eau

6 Prepare & Install Push & Seal™ Drain
Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™
Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



6A

Disassemble Pop-Up
Desensamble el cuerpo de drenaje
Démontez le corps de drainage

E2
E
E3
E4

Save Components.
Reserve los componentes.
Conservez les composants.

6B

Align logo to sink
Alinee la insignia con el fregadero
Alignez le logo sur l'évier

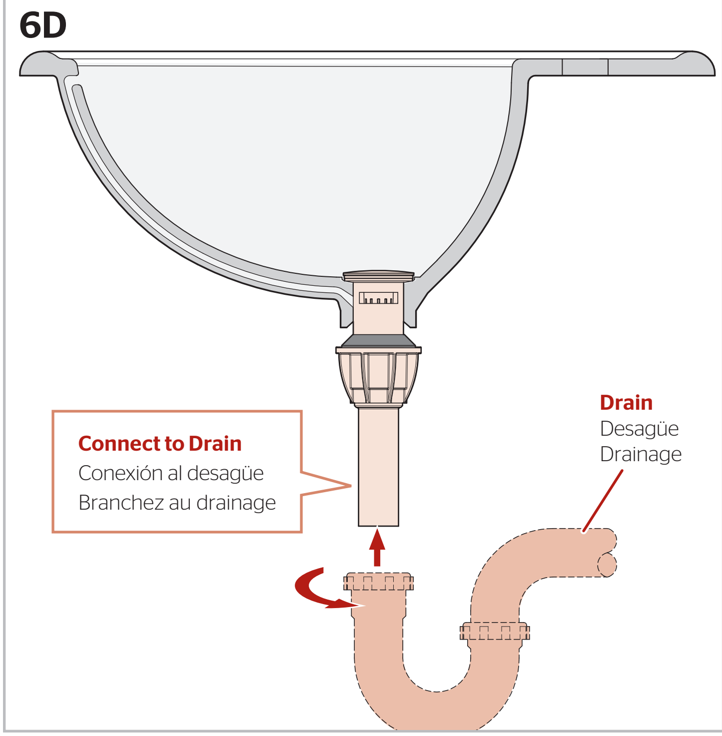
Pfister
E2
E

6C

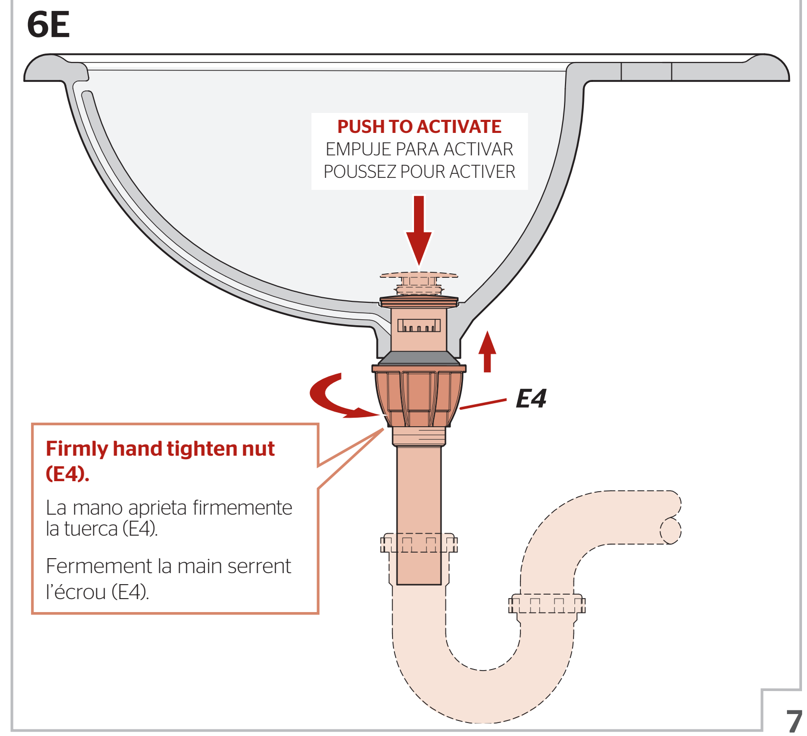
Partially thread drain body to sink.
Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.
Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

E3
E4

6D

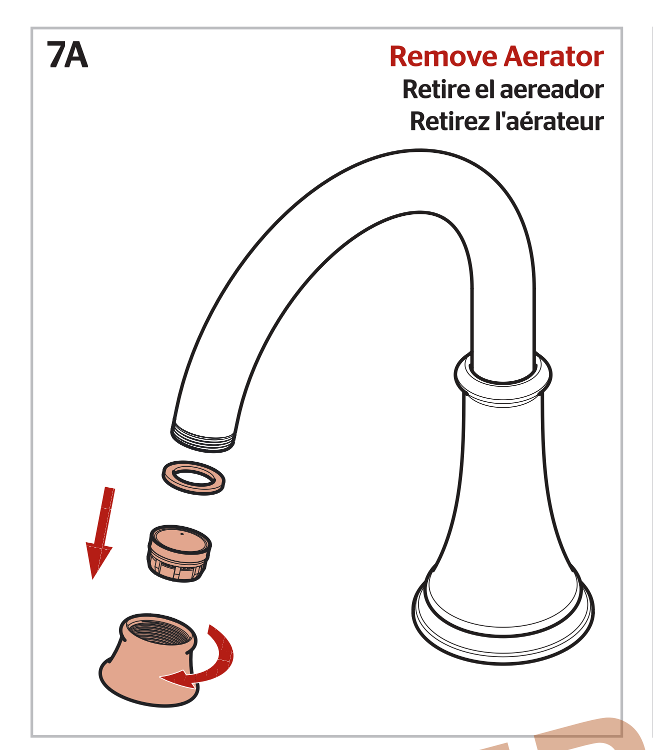


6E

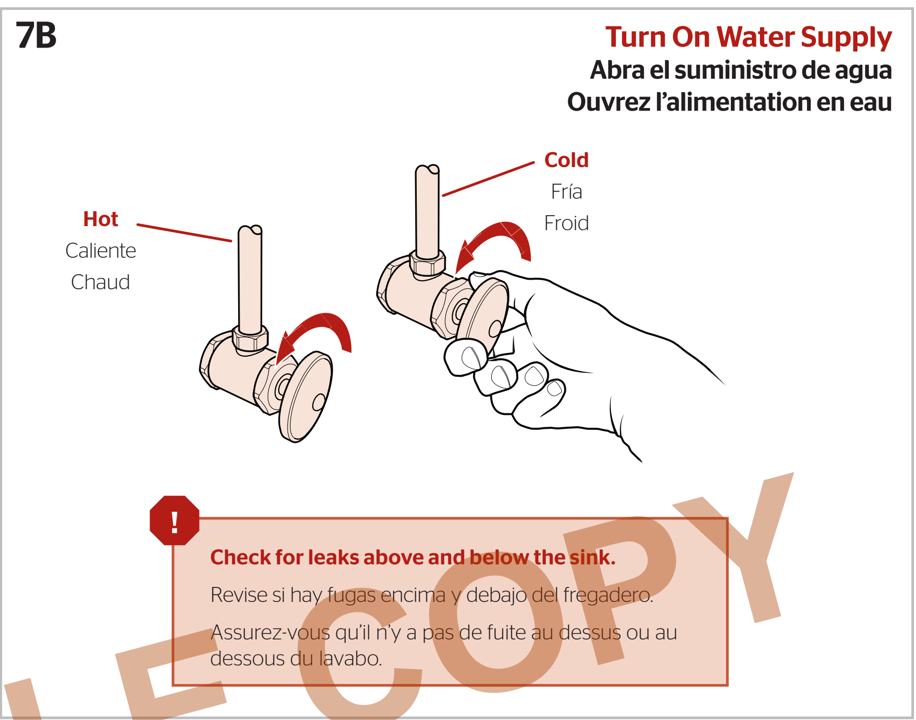


7 Turn On Water & Confirm Proper Installation
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada
Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

7A
Remove Aerator
Retire el aereador
Retirez l'aérateur



7B
Turn On Water Supply
Abra el suministro de agua
Ouvrez l'alimentation en eau

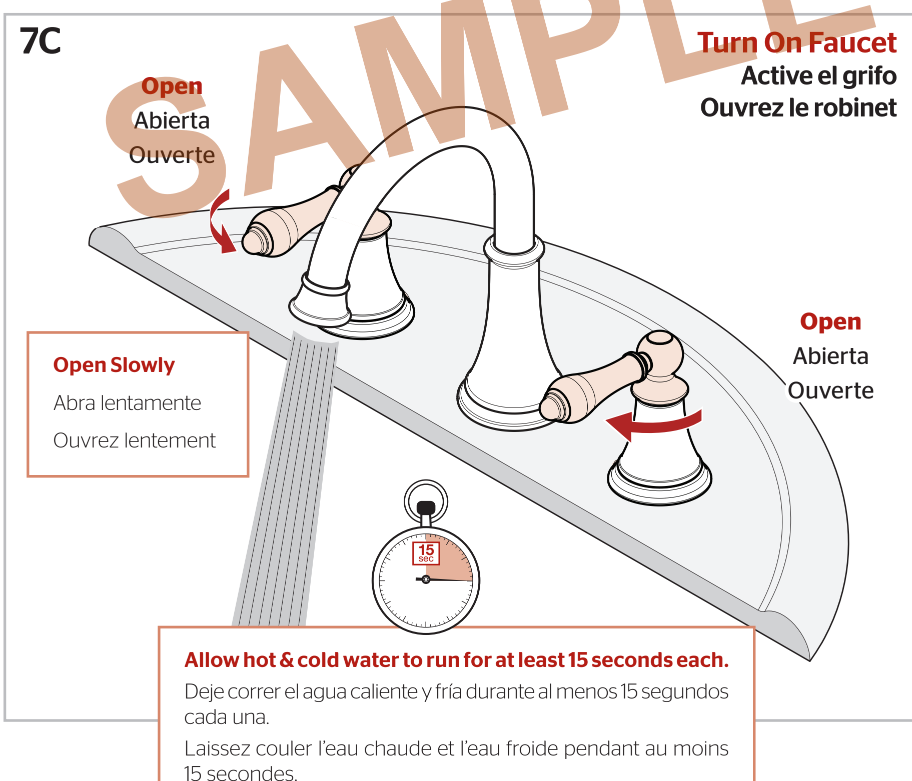


Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

7C
Turn On Faucet
Active el grifo
Ouvrez le robinet



Open Slowly

Abra lentamente

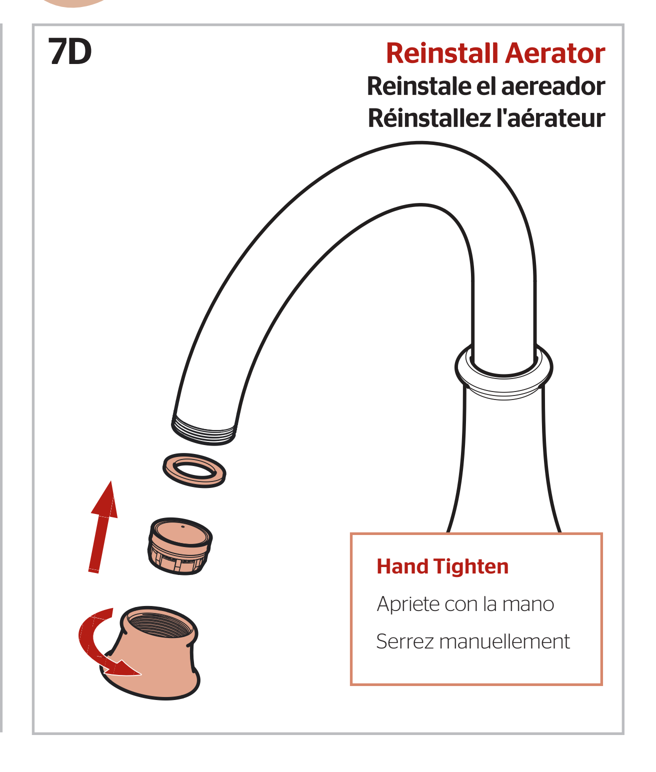
Ouvrez lentement

Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

7D
Reinstall Aerator
Reinstale el aereador
Réinstallez l'aérateur



Hand Tighten

Apriete con la mano

Serrez manuellement

For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour les aides supplémentaires à l'installation:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com